



# LED SOLAR LIGHT



MODEL 102700PQJ  
MODEL 102704QMZ



WWW.AIGOSTAR.COM  
SAMSPARTY SL  
CL. CABAÑA 78, 45210 YUNCOS,  
TOLEDO, ESPAÑA  
B45824786  
MADE IN P.R.C

## GB

**How to Prepare for a Successful Assembly:**  
Read all instructions before assembly and installation.

### How the Solar Light Work:

The solar light has a solar panel that converts sunlight into electricity. During the day, the converted electricity is stored in the rechargeable Ni-Mh batteries. At night, the solar light is powered by the batteries using the electricity stored during the day. The operating time depends on geographical location, daily weather conditions, and season. For instance, the solar light absorbs less sunlight in winter; the operating time will be reduced accordingly.

### Winter tips:

Keep debris and snow off the solar panel to allow batteries to recharge.

### How to choose a right location:

Install the solar light in a location with full, direct sunlight. Ensure that the installation location is away from other nighttime light sources such as street or porch lamps. These sources may prevent solar light from automatically turning on.

### Charging the battery:

For optimum performance, it is best to install the solar light in full,

direct sunlight and let it charge for 10-12 hours before the first time use. Allow the light to run at least 8 to 12 entire charging and discharging cycles to reach the maximum capacity of the battery.

### How to assemble the solar light:

1. Remove the top cover (A) from the housing (B) counterclockwise. Turn the switch on (FIRST TIME USE ONLY)
2. Firmly put the top cover (A) back to the housing (B).
3. Firmly put the pole (C) into the housing (B).
4. Attach the stake (D) to the pole (C)
5. Put the assembly firmly into the ground.

### Green Power

| Problems                                      | Solution   |
|---|--|
| The nightly run time for the lights is short. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The battery is not fully charged. Install the solar light in an area where it can receive the maximum amount of full, direct sunlight.</li> <li>2. The battery is worn out. Replace the old batteries with fresh one.</li> </ol> |
| The solar light does not turn on at night.    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The location is close to other light sources. Relocate the solar light or eliminate the other light sources.</li> </ol>  |

### How to replace the battery:

1. Remove the housing (a) from the top cover (b).
2. Unscrew the three screws in the battery case (c).
3. Replace the old battery with a fresh rechargeable battery.
4. Fix the 3 screws back to the original position.
5. Replace the used battery or dispose of properly. Do not puncture, short circuit, or dispose of in fire.

### 6. The battery type:

1\*100mAh AAA Ni-Mh battery

## ES

### Antes de montar la lámpara:

Lea todas las instrucciones antes de montar e instalar la lámpara.

### Funcionamiento de la lámpara solar:

La lámpara solar tiene un panel solar que convierte la energía solar en energía eléctrica almacenándola en la pila recargable Ni-Mh. Por la noche, la lámpara solar se enciende automáticamente gracias a la energía almacenada. Su autonomía dependerá de la ubicación de la lámpara, de las condiciones climatológicas, así como de la claridad durante una determinada estación del año. Por ejemplo, en invierno la lámpara absorbe menos luz y por lo tanto la autonomía de las pilas se reduce.

### Consejos para el uso en invierno:

Limpie regularmente la suciedad y la nieve que se depositan en la superficie del panel solar para que las pilas puedan cargarse correctamente.

### Elegir la ubicación correcta:

Instale su lámpara solar en un lugar donde pueda recibir directamente los rayos del sol. Evite colocar la lámpara cerca de fuentes de iluminación, como farolas o bombillas, ya que esto impediría que el sensor encienda la lámpara automáticamente.

### Cargar las pilas:

Para un funcionamiento óptimo de la lámpara, instale la lámpara en un lugar donde pueda recibir los rayos del sol directamente y deje que las pilas se carguen entre 10 y 12 horas antes del primer uso. Las pilas alcanzarán la capacidad máxima tras 8-12 ciclos de carga y descarga.

### Cómo montar la lámpara:

1. Gire la cubierta superior (A) en el sentido contrario de las agujas del reloj para separarla de la carcasa (B).
2. Introduzca la cubierta superior (A) en la carcasa (B).
3. Introduzca firmemente el poste (C) en la carcasa (B).
4. Junte el poste (C) con la estaca (D).
5. Clave la lámpara solar en el suelo.

### Energía Verde

| Problemas   | Soluciones   |
|---|--|
| La autonomía de la lámpara por la noche no es suficiente. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las pilas no se han cargado correctamente. Coloque la lámpara solar en un lugar donde pueda recibir el máximo de luz solar directa durante el día.</li> <li>2. Las pilas son demasiado viejas. Retire las pilas viejas y ponga unas nuevas.</li> </ol> |
| La lámpara no se enciende por la noche.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El panel solar está ubicado cerca de otras fuentes de iluminación. Coloque la lámpara en otro lugar o apague las otras luces.</li> </ol>   |

### Cómo cambiar las pilas:

1. Retire la carcasa (a) de la cubierta superior (b).
2. Desatornille los 3 tornillos de la tapa de pilas (c).
3. Cambie las pilas viejas por pilas recargables nuevas.
4. Vuelva a atornillar los 3 tornillos en su posición original.
5. Recicle la pila vieja. No la pinche ni la eche al fuego.

### 6. O tipo de batería:

1 \* 100mAh AAA Ni-Mh batería

## PL

### Jak przygotować się do montażu:

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed montażem i instalacją.

### Jak działa lampka solarna:

Lampka solarna posiada panel słoneczny, który przekształca światło słoneczne w energię elektryczną. W ciągu dnia przetworzona energia elektryczna jest magazynowana w bateriach Ni-Mh. W nocy lampka zasila się z bateriami wykorzystującymi energię elektryczną zgromadzoną w ciągu dnia. Czas działania zależy od położenia geograficznego, codziennych warunków pogodowych i pory roku. Na przykład światło słoneczne pochłania mniej światła słonecznego w zimie co oznacza, że czas pracy będzie krótszy.

### Wskazówki na zimę:

Ściągnij zanieczyszczenia i śnieg z panelu słonecznego, aby umożliwić ładowanie baterii.

### Jak wybrać odpowiednie miejsce:

Wybierz miejsce w pełnym, bezpośrednim świetle słonecznym. Miejsca zacienione nie są odpowiednie, ponieważ obszary te nie pozwalają na pełne naładowanie baterii i skracają godziny pracy w nocy. Upewnij się, że wybrana lokalizacja nie znajduje się w pobliżu innych źródeł światła takich jak: oświetlenie uliczne lub światło na ganku. Sąsiadujące źródła światła mogą uniemożliwić automatyczne włączenie się lampki solarnych.

### Ładowanie baterii:

Dla optymalnej wydajności, najlepiej zainstalować lampki solarne w pełnym słońcu i ładować je przez 10-12 godzin. Pozwól, aby światło działało przez co najmniej 8-12 całych cykli ładowania i rozładowywania, aby osiągnąć maksymalną pojemność baterii.

### Montaż lampki solarnej:

1. Zdejmij górną pokrywę (A) z obudowy (B) ruchem przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Włącz przełącznik (TYLKO W PRZYPADKU PIERWSZEGO UŻYCIA).
2. Mocno włoż powierzchnię górną pokrywę (A) z powrotem w obudowę (B).
3. Mocno włoż słupek (C) do obudowy (B).
4. Przymocuj szpic (D) do słupka (C)
5. Wciśnij lampkę mocno w podłoże/ziemi.

### Zielona Moc

| Problem                         | Rozwiązanie  |
|---------------------------------|--|
| Czas pracy w nocy jest krótszy. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Umieść lampkę solarną w miejscu, w którym codziennie ma dostęp do pełnego, bezpośredniego światła słonecznego.</li> <li>2. Bateria jest zużyta. Wymień starą baterię na nową.</li> </ol> |
| Światło nie włącza się w nocy.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lampka jest zbyt blisko innych źródeł światła. Umieść lampkę solarną w innym miejscu.</li> </ol>   |

### Jak wymienić baterię:

1. Wyjmij obudowę (a) z górnej pokrywy (b).
2. Odkręć trzy śruby w obudowie baterii (c).
3. Wymień starą baterię na nową baterię wielokrotnego ładowania.
4. Z powrotem przykręć 3 śruby.
5. Wymień zużyta baterię i prawidłowo ją utylizuj. Nie przebijaj jej, nie rób zwarcia lub nie wyrzucaj jej do ognia.
6. Typ baterii/akumulatora:  
Bateria AAA Ni-Mh 1\*100mAh

## IT

### Come prepararsi per un'assemblaggio di successo:

Leggere tutte le istruzioni prima del montaggio e dell'installazione.

### Come funziona la lampada solare:

La lampada solare ha un pannello solare che converte la luce solare in elettricità. Durante il giorno, l'elettricità convertita viene immagazzinata nelle batterie ricaricabili Ni-Mh. Di notte, la lampada solare è alimentata dalle batterie utilizzando l'elettricità immagazzinata durante il giorno. Il tempo di funzionamento dipende dalla posizione geografica, dalle condizioni meteorologiche giornaliere e dalla stagione. Ad esempio, la lampada solare assorbe meno luce solare in inverno; il tempo di funzionamento sarà ridotto di conseguenza.

### Consigli per l'inverno:

Tenere i detriti e la neve lontani dal pannello solare per consentire la ricarica delle batterie.

### Come scegliere la posizione giusta:

Installare la lampada solare in un luogo con luce solare diretta e completa. Assicurarsi che il luogo di installazione sia lontano da altre fonti di luce notturna come lampioni o portici. Queste fonti potrebbero impedire l'accensione automatica della lampada solare.

### Ricarica della batteria:

Per prestazioni ottimali, è meglio installare la lampada solare interamente sotto luce solare diretta e lasciarla caricare per 10-12 ore prima del primo utilizzo. Consentire alla luce di eseguire almeno da 8 a 12 interi cicli di carica e scarica per raggiungere la capacità massima della batteria.

### Come assemblare la lampada solare:

1. Rimuovere il coperchio superiore (A) dall'alloggiamento (B) in senso antiorario. Accendi l'interruttore (SOLO PER LA PRIMA VOLTA)
2. Riposizionare saldamente il coperchio superiore (A) sull'alloggiamento (B).
3. Inserire saldamente l'asta (C) nell'alloggiamento (B).
4. Collegare il paletto (D) al picchetto (C)
5. Mettere il gruppo saldamente nel terreno.

### Energia Verde

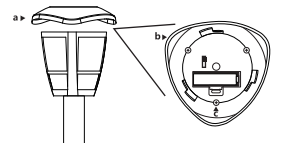
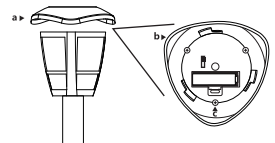
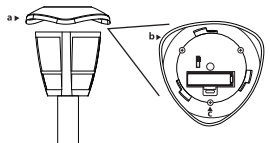
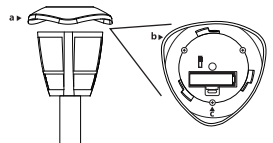
| Problemi                                   | Soluzioni   |
|--|---|
| L'autonomia notturna delle luci è breve.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batteria non è completamente carica. Installare la lampada solare in un'area in cui possa ricevere la quantità massima di luce diretta</li> <li>2. La batteria è scarica. Sostituire la vecchia batteria con una nuova.</li> </ol> |
| La lampada solare non si accende di notte. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La posizione è vicina ad altre fonti di luce. Riposizionare la lampada solare o eliminare le altre fonti di luce.</li> </ol>  |

### Come cambiare la batteria:

1. Rimuovere l'alloggiamento (a) dal coperchio superiore (b).
2. Svitare le tre viti nel vano batteria (c).
3. Sostituire la vecchia batteria con una nuova batteria ricaricabile.
4. Fissare le 3 viti nella posizione originale.
5. Sostituire la batteria usata o smaltirla correttamente. Non forature, mandare in cortocircuito o gettare nelle fiamme.

### 6. Il tipo di batteria:

Batteria Ni-Mh AAA 1\*100mAh



**DE****Wie man sich auf eine erfolgreiche Montage vorbereitet:**

Lesen Sie vor der Montage und Installation alle Anweisungen.

**Wie das Solarlicht funktioniert:**

Das Solarlicht verfügt über ein Solarmodul, das das Sonnenlicht in Strom umwandelt.

Tagsüber wird der umgewandelte Strom in der aufladbaren Ni-Mh-Batterie gespeichert. Nachts wird das Solarlicht von den Batterien mit dem tagsüber gespeicherten Strom versorgt. Die Betriebszeit ist abhängig von geographischer Lage, täglichen Wetterbedingungen und Jahreszeit. Z.B. absorbiert das Solarlicht im Winter weniger Sonnenlicht; die Betriebszeit wird entsprechend verkürzt.

**Winter-Tipps:**

Halten Sie Schmutz und Schnee vom Solarmodul fern, damit sich die Batterien wieder aufladen können.

**So wählen Sie den richtigen Standort aus:**

Installieren Sie die Solarleuchte an einem Ort mit vollem, direktem Sonnenlicht. Vergewissern Sie sich, dass sich der Installationsort nicht in der Nähe anderer nächtlicher Lichtquellen wie Straßen- oder Verandalampen befindet. Diese Quellen können verhindern, dass das Solarlicht automatisch eingeschaltet wird.

**Aufladen des Akkus:**

Für eine optimale Leistung ist es am besten, die Solarleuchte in vollem, direktem Sonnenlicht zu installieren und 10 bis 12 Stunden vor dem ersten Gebrauch aufzuladen. Lassen Sie die Leuchte mindestens 8 bis 12 komplette Lade- und Entladezyklen laufen, um die maximale Kapazität der Batterie zu erreichen. Für:

**Wie man die Solarleuchte montiert:**

1. Entfernen Sie die obere Abdeckung (A) vom Gehäuse (B) gegen den Uhrzeigersinn. Schalten Sie den Schalter ein (NUR FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH).
2. Setzen Sie die obere Abdeckung (A) wieder fest auf das Gehäuse (B).
3. Setzen Sie den Pol (C) fest in das Gehäuse (B) ein.
4. Befestigen Sie den Einsatz (D) an der Stange (C).
5. Stecken Sie den Zusammenbau fest in den

**Ökostrom**

| Probleme   | Lösung   |
|--|--|
| Die nächtliche Leuchtfähigkeit der Lichter ist kurz. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Akku ist nicht vollständig geladen. Installieren Sie die Solarleuchte an einem Ort, an dem sie die maximale Menge an vollem, direktem Licht aufnehmen kann.</li> <li>2. Der Akku ist erschöpft. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue.</li> </ol> |
| Das Solarlicht schaltet sich nachts nicht ein.       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Position ist in der Nähe anderer Lichtquellen. Verlegen Sie das Solarlicht oder entfernen Sie die anderen Lichtquellen.</li> </ol>   |

**So ersetzen Sie den Akku:**

1. Das Gehäuse (a) von der oberen Abdeckung (b) entfernen.
2. Lösen Sie die drei Schrauben im Batteriefach (c).
3. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue aufladbare Batterie.
4. Befestigen Sie die 3 Schrauben wieder in der ursprünglichen Position.
5. Ersetzen Sie die verbrauchte Batterie oder entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Nicht beschädigen, kurzschließen oder dem Feuer aussetzen.
6. kurzschließen oder dem Feuer aussetzen.
7. **Der Akkupertyp:**  
1 \* 100mAh AAA Ni-Mh Akku

**NL****Voorbereiding op een Succesvolle Montage:**

Lees alle instructies vóór de montage en installatie

**ZO WERKT Solar Light:**

De verlichting op zonne-energie heeft een zonnepaneel dat zonlicht omzet in elektriciteit. Overdag wordt de omgezette elektriciteit opgeslagen in de oplaadbare Ni-Mh-batterijen. 's Nachts wordt de verlichting op zonne-energie aangedreven door de batterijen met behulp van de elektriciteit die werd opgeslagen gedurende de dag. De bedieningswijze is afhankelijk van van de geografische locatie, dagelijkse weersomstandigheden en het seizoen. De verlichting op zonne-energie, bijvoorbeeld, absorbeert minder zonlicht in de winter; de bedieningsstijd zal dienovereenkomstig korter zijn.

**Winter Tips:**

Houd puin en sneeuw van het zonnepaneel zodat de batterijen kunnen worden opgeladen.

**Een juiste locatie kiezen:**

Installeer uw solar light op een locatie met vol, direct zonlicht. Installeer deze ver genoeg van andere nachtelijke lichtbronnen, zoals straat- of portiekverlichting. Deze lichtbronnen kunnen ervoor zorgen dat uw verlichting op zonne-energie niet automatisch wordt ingeschakeld.

**De batterij opladen:**

Voor optimale resultaten installeert u het best de verlichting op zonne-energie in vol, direct zonlicht en laat u het 10-12 uur opladen voordat u het de eerste keer gebruikt. Laat het licht minimaal 8 tot 12 cycli volledig opladen en ontladen om de maximale capaciteit van de batterij te bereiken.

**Zo monteert je de verlichting op zonne-energie:**

1. Verwijder de bovenkap (A) van de behuizing (B) tegen de klok in. Zet de schakelaar aan (ALLEEN BIJ EERSTE GEBRUIK).
2. Plaats de bovenkap (A) stevig terug op de behuizing (B).
3. Steek de paal (C) stevig in de behuizing (B).
4. Bevestig de staak (D) aan de paal (C).
5. Plaats het geheel stevig in de grond.

**Groene energie**

| Problemen  | Oplossingen  |
|--|--|
| De nachtelijke looptijd voor de lichten is kort.         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. De batterij is niet voldoende opgeladen. Installeer de verlichting op zonne-energie in een gebied waar die de maximale hoeveelheid vol, direct licht kan ontvangen.</li> <li>2. De batterij is versleten. Vervang de oude batterij door een nieuwe.</li> </ol> |
| De verlichting op zonne-energie gaat 's nachts niet aan. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. De locatie is te dicht bij andere lichtbronnen. Verplaats de verlichting op zonne-energie of verwijder de andere lichtbronnen.</li> </ol>  |

**Zo vervang je de batterij:**

1. Verwijder de behuizing (a) van de bovenkap (b).
2. Draai de drie schroeven in de batterijhouder (c) los.
3. Vervang de oude batterij door een nieuwe oplaadbare batterij.
4. Draai de 3 schroeven terug in de oorspronkelijke positie.
5. Vervang de gebruikte batterij of gooi deze op de juiste manier weg. Gelieve deze niet te doorboren, geen kortsluiting te laten maken of niet weg te gooien in vuur.
6. **atterijtype:**  
1 \* 100mAh AAA Ni-Mh batterij

**FR****Pour une installation réussie :**

Veillez à bien lire toutes les instructions avant l'assemblage et l'installation.

**Fonctionnement de la lampe solaire :**

La lampe intègre un panneau solaire qui convertit la lumière du soleil en électricité. Pendant la journée, l'électricité convertie par le panneau solaire est stockée dans la pile rechargeable Ni-Mh. La nuit, la lampe est alimentée par la pile en utilisant l'électricité stockée pendant la journée. La durée de fonctionnement dépend de l'emplacement géographique, des conditions météorologiques et de la saison. Par conséquent, la lampe solaire absorbe moins de lumière du soleil en hiver; le temps de fonctionnement sera réduit en conséquence.

**Conseil pour l'hiver :**

Protégez le panneau solaire des saletés et de la neige pour permettre à la pile de se recharger correctement.

**Choisir le bon emplacement :**

Installez la lampe solaire dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'emplacement est éloigné d'autres sources lumineuses nocturnes telles que les réverbères ou lumières de porches. Ces sources peuvent empêcher la lampe solaire de s'allumer automatiquement.

**Chargement de la pile :**

Pour des performances optimales, il est préférable d'installer les lampes solaires en plein soleil et de les charger pendant 10 à 12 heures avant la première utilisation. Laissez la lumière fonctionner pendant au moins 8 à 12 cycles complets de charge et de décharge pour atteindre la capacité maximale de la pile.

**Assemblage de la lampe solaire :**

1. Tournez et retirez la tête solaire (A) de la coque (B), dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Activez l'interrupteur (seulement la première fois).
2. Remplacez fermement la tête solaire (A) sur la coque (B).
3. Fixez fermement le poteau (C) à la coque (B).
4. Fixez le piquet (D) au poteau (C).
5. Enfoncez l'ensemble fermement dans le sol.

**Énergie verte**

| Problèmes   | Solutions   |
|---|---|
| La durée de fonctionnement nocturne de la lumière est courte. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batterie n'est pas complètement chargée. Installez la lampe dans une zone où elle peut recevoir le maximum de lumière directe.</li> <li>2. La pile est usée. Remplacez-la par une pile neuve.</li> </ol> |
| La lampe ne s'allume pas la nuit.                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'emplacement est proche d'autres sources de lumière. Déplacez la lampe solaire ou éliminez les autres sources de lumière.</li> </ol>   |

**Remplacement de la pile:**

1. Retirez la tête solaire (a) de la coque (b).
2. Dévissez les trois vis du compartiment de la pile (c).
3. Remplacez l'ancienne pile par une pile rechargeable neuve.
4. Remplacez les 3 vis dans leur position d'origine.
5. Réutilisez ou éliminez correctement la pile usagée. Ne pas la performer, la court-circuiter ou la mettre au feu.
6. **Type de batterie:**  
1 batterie 100mAh AAA Ni-Mh

**PT****Como se preparar para uma assembléa bem sucedida:**

Leia todas as instruções antes da montagem e instalação.

**Como a Luz Solar Funciona:**

A luz solar tem um painel solar que converte a luz solar em eletricidade. Durante o dia, a eletricidade convertida é armazenada no recarregável Baterias Ni-Mh. À noite, a luz solar é alimentada pelas baterias usando a eletricidade armazenada durante o dia. O tempo de operação depende da localização geográfica, condições climáticas diárias e estação do ano. Para Por exemplo, a luz solar absorve menos luz solar no inverno; o funcionamento o tempo será reduzido em conformidade.

**Dicas de inverno:**

Mantenha os detritos e a neve fora do painel solar para permitir que as baterias recarreguem.

**Como escolher um local certo:**

Instale a luz solar em um local com luz solar direta e completa. Certifique-se de que o local de instalação esteja longe de outras fontes de luz noturna, como lâmpadas de rua ou de varanda. Essas fontes podem impedir que a luz solar seja ligada automaticamente.

**Caregando a bateria:**

Para um melhor desempenho, é melhor instalar a luz solar na totalidade, luz solar direta e deixe carregar por 10-12 horas antes da primeira vez usar. Permitir que a luz corra pelo menos 8 a 12 cargas e descargas inteiras ciclos para atingir a capacidade máxima da bateria.

**Como montar a luz solar:**

1. Remova a tampa superior (A) da carcaça (B) no sentido anti-horário. Ligue o interruptor (APENAS USO DE PRIMEIRA VEZ).
2. Coloque a tampa superior (A) de volta na caixa (B).
3. Coloque o poste (C) firmemente no alojamento (B).
4. Anexe a estaca (D) ao poste (C).
5. Coloque a montagem firmemente no chão.

**Luz Verde**

| Problemas   | Solução  |
|---|--|
| O tempo de execução noturno para as luzes é curto | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. a bateria não está totalmente carregada. Instale a luz solar em uma área onde ela possa receber Quantidade máxima de luz direta e completa.</li> <li>2. a bateria está desgastada. Substitua a bateria antiga por uma nova.</li> </ol> |
| A luz solar não liga à noite                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. a localização é próxima de outras fontes de luz. Realoque a luz solar ou elimine as outras fontes de luz.</li> </ol>   |

**Como substituir a bateria:**

1. Remova o compartimento (a) da tampa superior (b).
2. Desaperte os três parafusos na caixa da bateria (c).
3. Substitua a bateria antiga por uma nova bateria recarregável.
4. Fixe os 3 parafusos de volta à posição original.
5. Substitua a bateria usada ou descarte-a corretamente. Não punctura, curto-circuito ou descarte de fogo.
6. **O tipo de bateria:**  
1 \* 100mAh AAA Ni-Mh bateria

